

hubor°47

Ausgabe N°47 Dezember '20 // Januar // Februar // März '21



Hubor & Hubor
WINTERSTIMMUNG

BESUCHEN SIE UNS IN DER VORWEIHNACHTSZEIT IN METTENDORF.
WIR ZEIGEN BESONDERS SCHÖNE WEIHNACHTSGESCHENKE,
DIE WIR LIEBEVOLL FÜR SIE VERPACKEN UND
WENN GEWÜNSCHT AUCH GERNE ZUSENDEN.

hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus



hubor 47

"BRILLANT" ... IST EIN GEWINNER

"BRILLANT", der neue Tisch von "Aguti DESIGN", wurde auf der Möbelmesse IMM 2020 in Köln zum ersten Mal der Öffentlichkeit präsentiert. Das innovative Design begeisterte Besucher und die Juroren des Rats für Formgebung. Die Preisverleihung ist erst im Februar 2021, aber wir verraten es Ihnen schon heute: Der BRILLANT Tisch ist ein Gewinner!



DESIGN IST UNSERE LEIDENSCHAFT...

...Aguti Design legt den Fokus auf die Herstellung von ikonischen wie auch funktionalen Produkten, die durch Wertigkeit und interessante Materialien überzeugen. Andreas Grieger ist der kreative Kopf und Geschäftsführer von Aguti Design.



2020... ALLES IST ANDERS

...zurückblickend auf ein sehr turbulentes, teilweise auch sehr ungewisses Jahr... geprägt von Ängsten sowie Hoffnungen auf ein bisschen Normalität... haben wir wahrscheinlich – weltweitgesehen – in unserer Großregion es verhältnismäßig gut gemeistert.

Mit Sicherheit ist es der regionale Zusammenhalt... die Gemeinschaft und das freundliche Miteinander die die Extremsituation einigermaßen erträglich macht. Werte für die auch Hubor & Hubor seit Anbeginn steht.

2020 war bis auf unsere Möbelfahrt nach Köln und der Sternekochkurs vor der Pandemie weitestgehend eventfrei. Schade für die vielen verpassten und schönen gemeinsamen Momente des Kennenlernens und des Austauschens von Gedanken und Ideen.

Schön, dass wir im Oktober während der Home & Living Expo auf dem Kirchberg viele gute Begegnungen haben durften unter sehr professionellen Bedingungen – Kompliment an die Mitarbeiter der Foire International -.

Weihnachten 2020 ist alles ganz anders... wir verzichten schweren Herzens auf unseren liebgewonnenen Weihnachtsmarkt, der verständlicherweise bei der momentanen Situation nicht regelkonform durchzuführen ist. Stattdessen laden wir sie gerne während der gesamten Vorweihnachtszeit jeden Tag von Montag bis Samstag nach Metten-dorf ein, um „mit Abstand“ unsere mit viel Liebe dekorierte Ausstellung sowie die vielen schönen Geschenkideen über die ganze Ausstellung verteilt – zu entdecken.

Anschließend wünschen wir Ihnen allen eine hoffentlich entspannte Adventszeit sowie ein gemütliches Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Familie. Bleiben Sie gesund!!! Herzliche Grüße

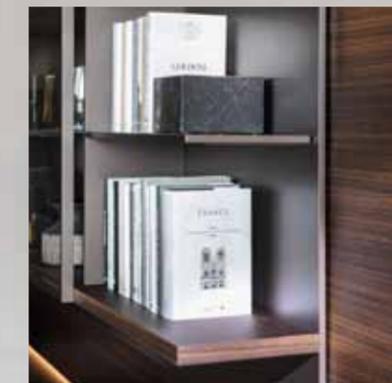
Christian Hubor *Walter Hubor* *Willi Hubor*

P.S. Wir freuen uns auf Ihren Besuch in der Vorweihnachtszeit und haben dafür alle erforderlichen Hygienemaßnahmen durchgeführt. Ganz besonders aber freuen wir uns auf 2021... vielleicht mit etwas mehr Normalität dem einen oder anderen Event um den Spirit der Hubor & Hubor Familie mit Ihnen weiterleben zu dürfen.

Titelfoto: B&B Italia Ray Sofa, Design Antonio Citterio

GRID - Bücherschränke und Multimedia. Das Design von Vincent Van Duysen erfüllt das Kriterium der unendlichen Erweiterbarkeit. Das Ziel besteht darin, ein flexibles, offenes System zu schaffen, das auf einem modularen Raster basiert, welches die Elemente der Komposition organisiert und deren Funktion optimiert. Die wandbefestigten Paneelen können mit LED-Beleuchtung sowie Anschlüssen für Multimedia-Geräte ausgestattet werden.

The Grid...
**DESIGN IM
RASTER**



CONSETA – Zeitlosigkeit und gleichzeitig Modernität. Dies ist nicht nur ein Sofaprogramm, sondern auch ein Elementmöbelprogramm mit unzähligen Möglichkeiten. Wie hier mit einem neuen quadratischen Polsterelement, das Ihre Sofa-Kombination zur Kuschelwiese macht. Eine Vielzahl an Elementen, Korpusbreiten sowie Tiefen kombiniert mit den Armlehnenformen und Kissen mit verschiedenen Füllungen, lässt Gestaltungsspielraum für fast jede Raumplanung. Haben Sie Sonderwünsche? Kein Problem, fast alles ist machbar. Fragen Sie uns von Hubor & Hubor.



*Das gehört in
Ihre Wohnung...*

**EIN SOFA MIT
KUSCHELFAKTOR**



Eine Klasse für sich...
**SCHLAFEN MADE IN
GERMANY**

SCHRAMM[®]
home of sleep

Besonderer Schlafkomfort, edles Design, ausgesuchte Materialien und natürlich handmade in Germany hat einen Namen – "SCHRAMM home of sleep". Dieser Qualitäts- und Designanspruch ist in den Schlafprodukten von "SCHRAMM" mit allen Sinnen wahrnehmbar. Komponieren Sie Ihr individuelles Traumbett aus

unzählbaren Kombinationsmöglichkeiten von Kopfteilen, Blenden, Stoffen, Matratzen, Füßen... frei nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen.

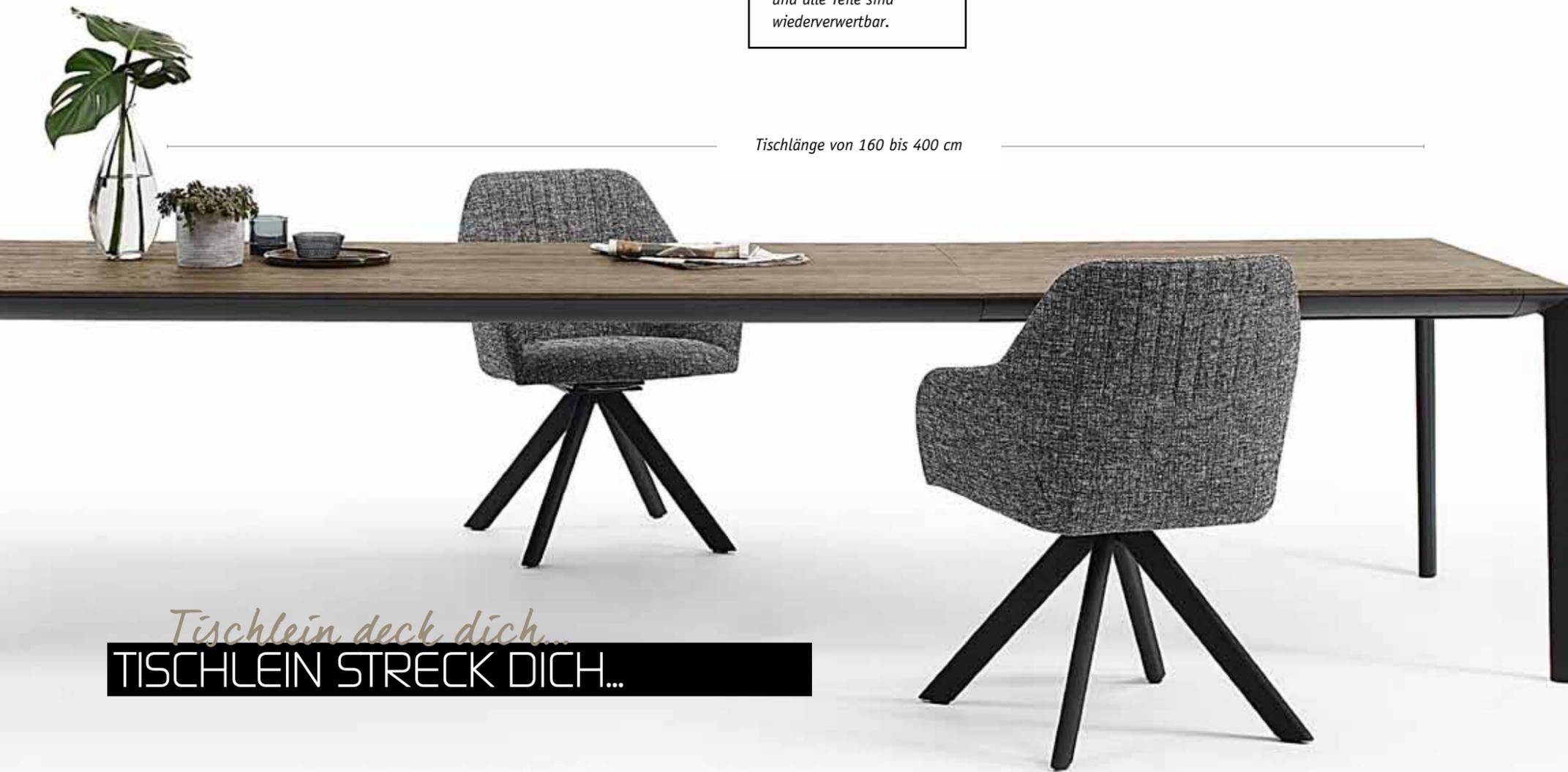
Erleben und testen Sie den Liegekomfort von "SCHRAMM" live in unserer neuen Bettenausstellung bei Hubor & Hubor in Mettendorf.



NACHHALTIG

Wertvolles Hartholz wird sparsam eingesetzt. Die Komponenten werden regional hergestellt und alle Teile sind wiederverwertbar.

Tischlänge von 160 bis 400 cm



Tischlein deck dich...
TISCHLEIN STRECK DICH...

Der Tisch ist ein Ort, an dem wir den größten Teil des Tages verbringen. In Ruhe allein, gemütlich zu zweit oder mit einer Gruppe. Platz zum Essen, Reden, Lesen, Arbeiten oder Entspannen. "SEAL" ist ein minimalistischer, schlanker Tisch mit einer ansprechenden, organischen Form.

Für den "SEAL" gilt, dass Form und Funktion kombiniert werden: Die gesamte Technik des Ausziehtisches befindet sich in den extra entwickelten Profilen des Tisches. Die gegossenen Füße laufen schmal zu, was dem "SEAL" eine elegante Ausstrahlung verleiht. Er kann vollständig demontiert werden, wodurch alle Bestandteile wiederverwertbar sind oder aufbereitet werden können. Am "SEAL" können Sie mit Freude und gutem Gewissen Platz nehmen!



Weihnachten 2020...

...wird etwas anders sein

Wir werden unseren traditionellen Weihnachtsmarkt mit Ihnen vermissen. Damit Sie aber dennoch die Weihnachtszeit bei uns genießen können, haben wir unsere Ausstellung ganz besonders für Sie dekoriert und viele tolle Geschenkideen für Sie gesammelt. "Gemeinsam mit Abstand", genießen Sie eine besinnliche Zeit bei uns. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und halten auch unsere Hubor & Hubor Sammeldose als Geschenk für Sie bereit. Ihren Gutschein finden Sie an der Rückseite. Sollten Sie keine Gelegenheit haben uns zu besuchen, können Sie die Artikel auf diesen vier Seiten auch gerne, weihnachtlich verpackt bei uns bestellen.*



Zweimeterstern
11 Monate Zollstock,
1 Monat Weihnachtsdeko -
perfekt! **14 €**



Kneipengefühl für
Zuhause **42 €**



Bäume aus Zedernholz
fürs ganze Jahr **100 €**



Eiche in seiner schönsten
Form **ab 65 €**



Balancing Blocks für kleine und
große Künstler, Set **60 €**



Lichtwürfel – erst eins,
dann zwei, dann drei,
dann vier.... **ab 48 €**

Für Verspielte

Face Mask schützt und
schmückt **5,95 €**



Zwitscherbox / Birdybox
jetzt auch mit Akku **ab 39 €**



Glitzerschneekugeln aus dem
Weltall **ab 29,95 €**



Königlicher Wachsdat
zum Nüsse knacken
79 €



Das Neueste: Gemischtes Doppel
18,90 €



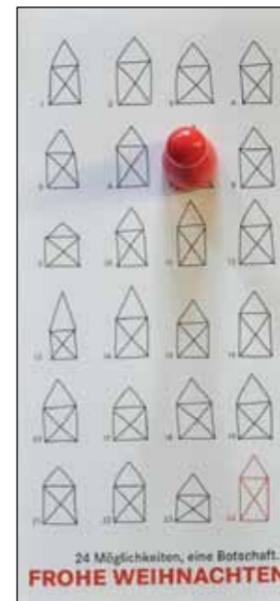
Für Holzliebhaber



nie wieder was vergessen
ab 9,50 €



Taschentherapeut, Ratschläge
für alle Lebenslagen **14,90 €**



Adventskalender ohne
Kalorien für den Kühl-
schrank **6,50 €**

Lucky Cat – winkt
Glück herein...
ab 19,95 €



Unsere Öffnungszeiten

Mo, Di, Mi: 10.00 - 18.30 Uhr

Do, Fr: 10.00 - 20.00 Uhr

Sa: 10.00 - 18.00 Uhr

*Zuzüglich Versandkosten



Für DesignFans



Memo-Game mit den Schuhen der größten Athleten aller Zeiten **18 €**

Design mit praktischem Nutzen **ab 49,95 €**



Der Pomp – frisch von der Weide **ab 298 €**
normales Leder **ab 198 €**



Bowl Feuerschale mit Grillfunktion **ab 194 €**



Etagere ohne Firlefanz **129,95 €**



Block – zeitloser Abreißkalender **33 €**

Für Puristen

Küchengeräte in Klassik und Pastell



Die Welt im handlichen Format **ab 42,50 €**

Schöner kann man Gewürze nicht zerkleinern **136 €**



Brick – Wand & Tischuhr **ab 299 €**



...wie stark kann man das Design eines Kartenspiels auf das Wesentliche reduzieren, so dass es immer noch funktioniert?
52er Blatt **19 €**



Eleganter Look, designed von Theresa Arns **ab 99 €**



Drink Rocks – bewahrt den Drink, so wie er sein soll: unverwässert!
4/Set **49 €**



SPIN SET
1 x SPIN Silber
+ 1 x Nachfülldose
+ 6 x Bioethanol **174,40 €**



Kissen Knot – der "handmade" Knoten für Ihr Sofa **115 €**



Besucher für Ihr Zuhause **ab 92€**



Juicy Salif – die Zitronenpresse von Philippe Starck **75 €**



500 Teile – ideal für eine intensive Farbmeditation **30 €**



Rezepte mit 3 Zutaten **19,90 €**

Eine Küche für
PURISTEN

Eine Küche in einem neuen und zeitgemäßen Design. Die massiven Elemente wie Küchenwand und Küchenblock bieten eine starke Optik und viel intelligentem Stauraum. Die aufgelegte offene Tischsituation definiert den Platz für den Menschen. Innovation mit Hubor & Hubor.



Ein Schrank ist ein Schrank...
DAS IST EIN SCHUHSCHRANK



Der erste Eindruck beim Betreten Ihrer Räume ist entscheidend. Er stimmt den Betrachter auf Sie ein und zeigt viel von Ihrer Persönlichkeit. In dieser Möbelserie zeigen wir, wie elegant Garderobenlösungen sein können.



STERNE-KOCHKURSE MIT MAIBECK

Am Freitag, den 12. März und Samstag, den 13. März 2021
bei Hubor & Hubor in Mettendorf

Aller guten Dinge sind mindestens 6, denn was gut ist, das kommt wieder. Am Freitag, den 12.03. und Samstag, den 13.03.2021 ist es wieder so weit – die maiBecks sind zum 6. Mal bei Hubor & Hubor in der Red Box zu Gast. Erleben Sie, wie sich mit einfachen und frischen Produkten der Saison, die sich in jedem gut sortierten Lebensmittelmarkt finden, ein exzellentes Gourmet-Menü zaubern lässt. Ohne elitären Schnickschnack. Dafür live, mit dem nötigen Corona-Abstand, viel Liebe und einer erfrischend unkomplizierten Art, ein kulinarischer Hochgenuss, der jede Menge guter Unterhaltung verspricht. Wer möchte, kann sich in Köln am Frankenturm 5 einen Vorgeschmack holen. Einfacher jedoch ist es, hier Ihren Platz zu reservieren ...

Anmelden ⁴⁷

FREITAG, 12. MÄRZ 2021, 19 UHR
SAMSTAG, 13. MÄRZ 2021, 11 UHR
Hubor & Hubor in Mettendorf

Kochkurs
Erfrischungsgetränke & Kaffeepause
Rezeptmappe
Kochschürze
Umfangreiches Gourmet-Menü
Korrespondierende Weine

139 Euro p.P.

JETZT ANMELDEN!

Siehe Klappkarte auf der letzten Seite



Ein Weintresor für jeden Winzer
RESTAURANT
WINZERKELLER IN
INGELHEIM



Gleicher Ort, andere Zeit. Wo sich früher schon traditionell die Gastronomie im Winzerkeller befand, finden Besucher heute einen Ort für kulinarischen Hochgenuss. Die Mischung aus altem Gemäuer und moderner Architektur ist der ideale Rahmen für eines der außergewöhnlichsten Restaurants in Ingelheim. Das Designteam aus Mettendorf rund um Willi Hubor hat sich zum Ziel gesetzt, die hochklassige Küche mit kulinarischer Gemütlichkeit und der Tradition eines Winzerkellers durch eine moderne, zeitlose Innenarchitektur zu verbinden. So finden Sie für jeden Winzer einen eigenen Weintresor. Ausgezeichnet durch das Logo des Weingutes, gelasert in Blaustahl, der sich harmonisch in das Gesamtbild einfügt. Jeder Weintresor eine Versuchung für die Sinne. Für die kulinarische Gemütlichkeit sorgen die großzügigen Wandbänke, die Sessel mit Armlehnen und die Polsterbänke, die den Raum teilen und zum genüsslichen Verbleib einladen.

Die Kombination aus Blaustahl und Eiche findet sich auch an der Theke wieder. Gutes Design und perfekte Funktionalität der Theke ist bei Hubor & Hubor ein Muss.

Das Restaurant Winzerkeller serviert seinen Gästen traditionelle, regionale Speisen und hochklassige internationale Küche mit einem hohen Qualitätsanspruch in allen Preislagen. Genießen Sie liebevoll zubereitete Rezepte aus Omas Küche, regionale Klassiker, exklusive Menüs, eine wöchentlich wechselnde Karte sowie kleine "Weinbegleiter". Dazu werden erstklassige Weine der Ingelheimer Winzer gereicht.

Genießen Sie diese besondere Ambiente bei einem Essen im Restaurant. Kleinigkeiten werden zudem im Weinbistro im Innengarten oder bei gutem Wetter auf der Terrasse serviert.

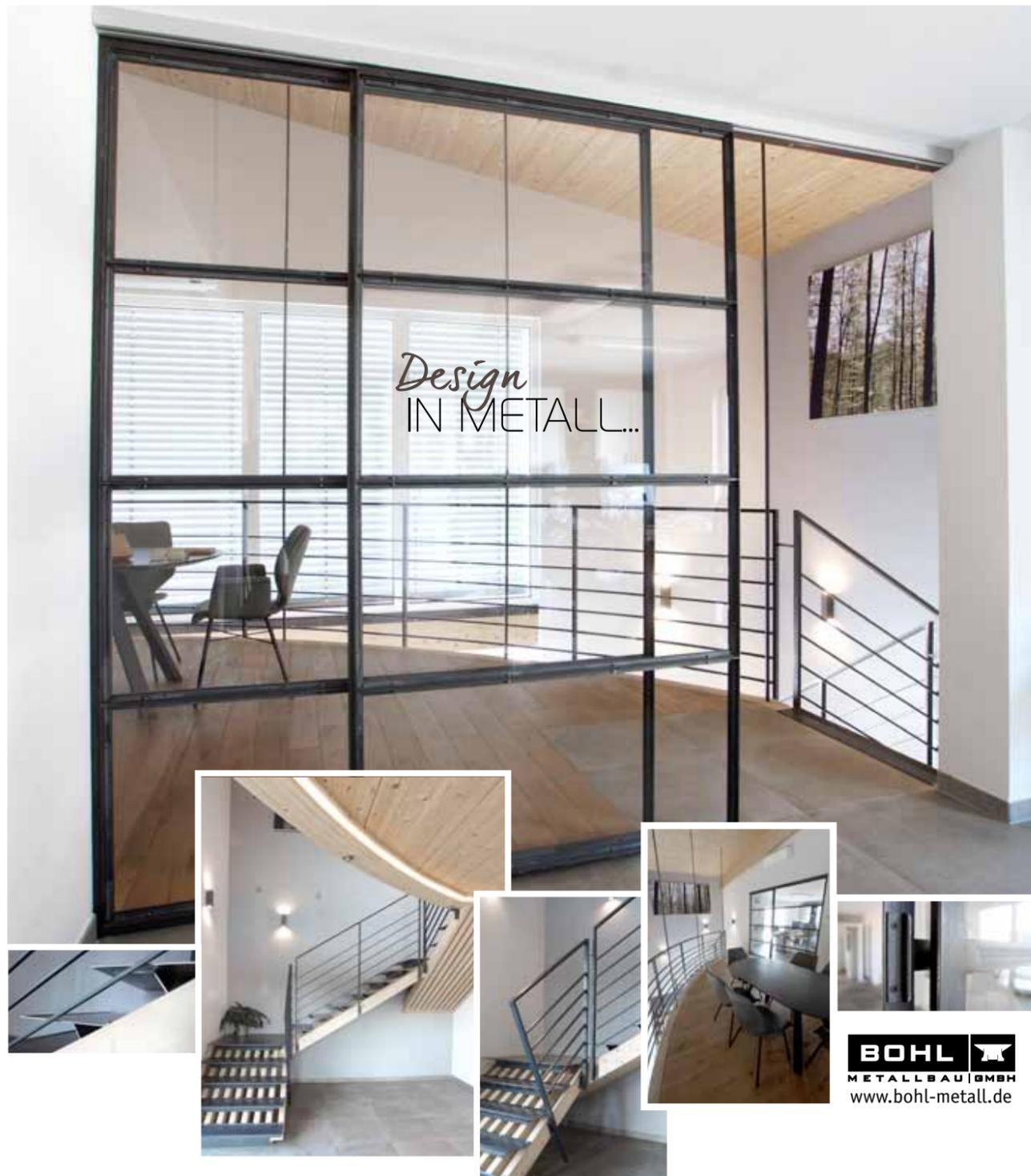


WINZERKELLER RESTAURANT
BINGER STRASSE 16
55218 INGELHEIM
TEL: 06132 - 9999160

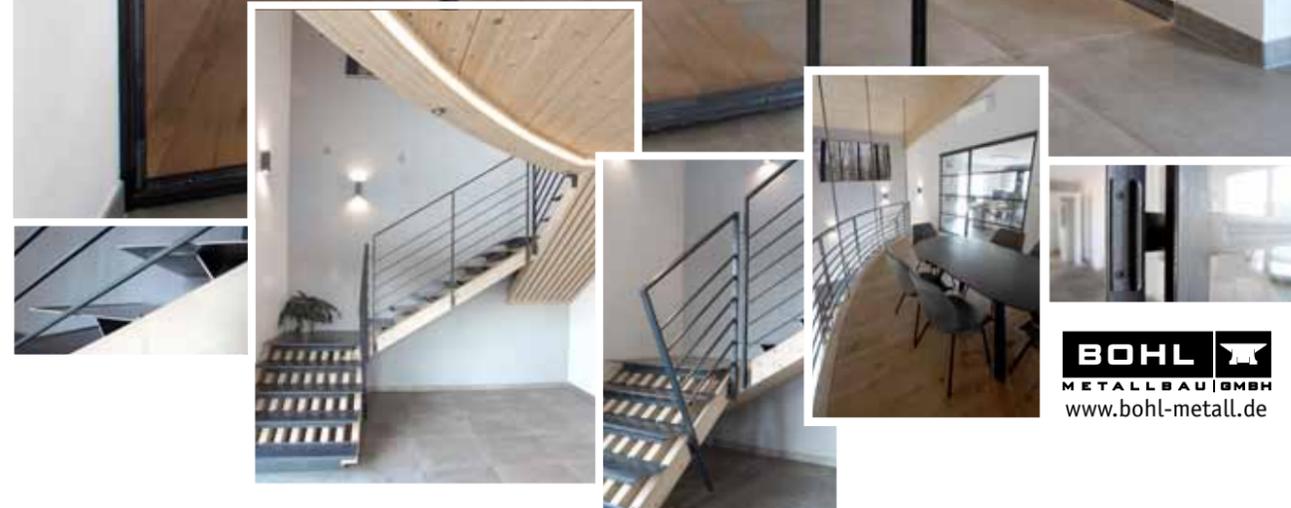


WINZERKELLERINGELHEIM.DE





Design
IN METALL...



BOHL 
METALLBAU | GMBH
www.bohl-metall.de

hubor & hubor 
ihr einrichtungshaus
www.hubor-hubor.de

Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf
Tel. +49 6522 92930, wohnen@hubor.de
Mo, Di, Mi: 10.00 - 18.30 Uhr
Do, Fr: 10.00 - 20.00 Uhr
Sa: 10.00 - 18.00 Uhr

wohnstudio 
ze Lëtzebuerg ^{@hubor}
www.wohnstudio.lu
42, route de Trèves
L-6793 Grevenmacher
Tel. +352 26745221
www.wohnstudio.lu
Termine nach Vereinbarung

| **Herausgeber & verantwortlich für den Inhalt/Anzeigen** | Hubor & Hubor, Hauptstr. 1-2, D-54675 Mettendorf, Tel.: +49 6522 92930, wohnen@hubor.de, www.hubor-hubor.de
| **Layout** | Bohl Design & Kommunikation, Römermauer 8, 54634 Bitburg, Stefan Bohl | **Redaktion** | Willi Hubor, Stephan Zender, Nicole Leuwer, bohl.de
| **Verteilung** | Deutsche Post AG, POST Luxembourg | **Druck** | WEPRINT, 7A Rue de Bitbourg, 1273 Luxembourg, Luxemburg, Alle Preise in Euro inkl. MwSt., Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.



Wall&decò

MASSGESCHNEIDERTE
TAPETEN BEI UNS IN METTENDORF

LA BELLEZZA DEL LEGNO

Die Schönheit des Holzes



anmelden°47

STERNE GOURMET KOCHKURSE

Freuen Sie sich auf ein umfangreiches Gourmet-Menü und korrespondierende Weine mit den Sterneköchen von maiBeck.



- FREITAG, 12. MÄRZ 2021 | 19.00 UHR
 - SAMSTAG, 13. MÄRZ 2021 | 11.00 UHR
- bei Hubor & Hubor in Mettendorf

■ Personenanzahl **139 Euro* p.P.**

Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Ihre Daten werden selbstverständlich nicht an Dritte weitergegeben.

*zahlbar im Voraus per Überweisung:
Kreissparkasse Bitburg-Prüm, IBAN: DE76 5865 0030 0006 0102 01, BIC: MALADE51BIT
BCEE Luxembourg, IBAN: LU04 0019 1007 5052 4000, BIC: BCEELULL

Name
Straße
PLZ/Ort
Telefon
Email

Dankeschön...

HUBOR & HUBOR SAMMELDOSE
unser Geschenk für Sie.

Unsere Sammeldose erscheint in diesem Jahr in einem eleganten Schwarz aus hochwertiger Keramik. Mit dem Naturholzdeckel schützen oder verstecken Sie Ihre Lieblingsstücke oder vielleicht ein paar kleine Leckereien. Freuen Sie sich in den kommenden Jahren auf Ihre Keramikdose in weiteren attraktiven Farben und verschiedenen Größen.

Diesen Gutschein bitte bei Ihrem Besuch mitbringen und für Ihre Sammeldose einlösen.



Unbedingt testen...

UNSER WEINDEKANTER 7-IN-1

*Ein Genuss für Geschmacksknospen, Ohren und Augen.
Unser Weindekanter. Das elegante 7-in-1-Werkzeug für Weinliebhaber.*

- 1. Den Geschmack verbessern:** Beim Ausgießen wird der Wein belüftet. Er erhält ein feines Finish, Geschmack und Aroma des Weines werden ganz deutlich verbessert.
- 2. Einfaches elegantes Ausgießen:** Nach dem Aufstecken des Dekanters können Sie sofort servieren.
- 3. Filtern:** Im Dekanter befindet sich ein Filter, der Niederschlag und Unreinheiten auffängt.
- 4. Tropfenfrei:** Alle Tropfen werden durch die doppelte Edelstahlkante aufgefangen.
- 5. Verschluss:** Ein luftdichter Verschluss, um den Wein für den späteren Genuss zu bewahren.
- 6. Ästhetik:** Gerissene Kapseln oder ein Schraubgewinde werden elegant überdeckt.
- 7. Reinigung:** Einfach unter fließendem Wasser reinigen.

■ Bestellung ■ Stück Dekanter 7-in-1 37,95 €

zzgl. 6,90 Euro Versandkosten; Farben können von der Abbildung abweichen.

Bitte ausfüllen und senden an: Hubor & Hubor, Hauptstraße 1-2, D-54675 Mettendorf; Telefon: 0049 (0) 6522/92 93 0, E-Mail: wohnen@hubor.de
Ihre Daten werden selbstverständlich nicht an Dritte weitergegeben.

BESTELLUNG:

Name
Straße
PLZ/Ort
Telefon
Email

Gutschein...

HUBOR & HUBOR SAMMELDOSE
unser Geschenk für Sie.

